

## PROGRAMME KATUTJINIQ – KATUTJINIQ PROGRAM

**Demande de subvention au transport pour démarrer en Affaires ou expansion d’une Entreprise.  
Application for a transportation contribution for a Business Startup / Business Expansion Plan.**

**1. NOTES:**

Ce programme a pour but de permettre à Air Inuit d’encourager de nouvelles entreprises locales dans les communautés desservies par Air Inuit. / This program is intended to allow Air Inuit to act as a catalyst for promising new business ventures in areas primarily served by Air Inuit.

Le contenu de cette entente et toute autre information s’y rattachant sont confidentiels. / The contents of this agreement, including all peripheral information to it, are confidential.

Veuillez faire parvenir votre demande à / Please forward your application to : [katutjiniq@airinuit.com](mailto:katutjiniq@airinuit.com)

**2. IDENTIFICATION:**

---

Propriétaires principaux – Principal Owners

---

Nom de la compagnie – Company Name

---

Adresse et code postal – Address and Postal Code

---

Téléphone - Telephone

---

Télécopieur – Fax

---

Courriel - Email

**3. PARTICULARITÉS - PARTICULARS :**

---

Type d’entreprise (description) – Type of business (description)

---

Emplois créés – Employment created

---

Emplois maintenus – Employment maintained

---

Estimation du cargo aérien annuel (kgs) – Estimated cargo shipment per year (kgs)

4. TYPE DE SUBVENTION DEMANDÉE - TYPE OF CONTRIBUTION REQUESTED:

Destination(s) voyage affaires: \_\_\_\_\_ No. de billets: \_\_\_\_\_  
Business travel destination (s): \_\_\_\_\_ No. of tickets: \_\_\_\_\_

Type d'équipement / cargo: \_\_\_\_\_ No. de kgs: \_\_\_\_\_  
Type of equipment / cargo: \_\_\_\_\_ No. of kgs: \_\_\_\_\_

Transport de l'inventaire initial: \_\_\_\_\_  
Transport of initial inventory: \_\_\_\_\_

Autre: \_\_\_\_\_  
Other: \_\_\_\_\_

5. AUTORISATION DE PAIEMENT PAR CARTE DE CRÉDIT  
CREDIT CARD PAYMENT AUTHORIZATION

Nom sur carte de crédit : \_\_\_\_\_  
Name on credit card : \_\_\_\_\_

Type de carte : \_\_\_\_\_  
Card type: VISA MC

Numéro de carte de crédit : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_  
Credit card number: \_\_\_\_\_ Expiry date: \_\_\_\_\_

J'autorise Air Inuit Ltée à débiter ma carte de crédit pour toute livraison de cargo facturée à mon compte. / I hereby authorize Air Inuit Ltd to charge my credit card for all cargo shipments invoiced to my account.

Signature du titulaire de la carte: \_\_\_\_\_  
Cardholder signature : \_\_\_\_\_

Réservé à l'administration / Reserved for Administration

CODE ASSIGNÉ AU CLIENT - CLIENT CODE ASSIGNED : _____	
TARIF DE CARGO APPROUVÉ : RATE APPROVED FOR CARGO : \$ _____ / Kg	Jusqu'à: Up to: _____
TARIF D'ÉTUDE APPROUVÉ: RATE APPROVED FOR STUDY: \$ _____	
TARIF DE PASSAGER APPROUVÉ: RATE APPROVED FOR PASSENGERS: \$ _____	Jusqu'à: Up to: _____
DESTINATION (S): _____	

COMMENTAIRES - COMMENTS:

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Signature du représentant de la compagnie - Endorsement of Company Principal

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature du représentant de KRG/Conseil de bande - Endorsement of KRG/Band Council

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature du représentant d'Air Inuit - Endorsement of Air Inuit Representative

\_\_\_\_\_  
Date